

Regulament de participare

la campania promotionala “Scapa de maruntis si castigi garantat 5 lei la 50 de lei” organizata in toate magazinele Hipermarket, Market si Express de pe teritoriul Romaniei

Art. 1. ORGANIZATORII PROMOTIEI

Organizatorii campaniei publicitare “*Scapa de maruntis si castigi garantat 5 lei la 50 de lei*”, denumită în continuare “**Campania**” sunt:

CARREFOUR ROMANIA S.R.L., o societate cu răspundere limitată, de naționalitate română, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/7766/2007, având sediul social în București, Strada Gara Herăstrău nr. 4C, Green Court Bucharest, Clădirea B, et. 7, Biroul C, Sector 2, cod de înregistrare fiscala RO 11588780, telefon: 021 206 74 00, fax: 021 206 74 51

COLUMBUS OPERATIONAL S.R.L., o societate cu răspundere limitată, de naționalitate română, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J40/6146/1997, având sediul social în București, Strada Gara Herăstrău nr. 4C, Green Court Bucharest, Clădirea B, et. 7, Biroul C, Sector 2, cod de înregistrare fiscala RO 9657315

si

ARTIMA SA cu sediul social în Sat Chiajna, Comuna Chiajna, Autostrada București-Pitești km.11-12, Centrul Comercial Carrefour Militari, et.1, Biroul A, județul Ilfov, înregistrata la Registrul Comerțului sub nr. J23/1293/18.04.2008, având Cod Unic de Înregistrare RO 11735628, (denumiti în continuare “**Organizator**” sau “**Organizatori**”).

Art. 2. DREPTUL DE PARTICIPARE

(1) La Campanie poate participa orice persoană fizică rezidentă în România cu vârsta de peste 18 (optsprezece) ani, client al magazinelor Market indicate în Art. 3 de mai jos, care aduce în magazinele Market participante monede în valoare de minimum 50 lei (1 ban, 10 bani, 50 bani), în perioada **1 - 31 decembrie 2020**.

(2) Nu pot participa la campanie: persoanele juridice, indiferent de natura acestora sau persoanele fizice autorizate (PFA) precum și persoanele fizice cu vârsta sub 18 ani sau cele care nu dovedesc că au rezidența în România.

(3) Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica prezentul regulament, modificările urmând a intra în vigoare după publicarea acestora pe site-ul www.carrefour.ro.

Art. 3. PERIOADA ȘI LOCUL DE DESFĂȘURARE

(1) Campania se desfășoară între **1 – 31 decembrie 2020 (inclusiv)**, în magazinele Carrefour, Carrefour Market si Carrefour Express de pe teritoriul Romaniei (denumite in continuare “**Magazinele Participante**”).

Art. 4. BENEFICII

- (1) Beneficiile acordate în cadrul Campaniei constau în posibilitatea obținerii de către client a **unui gift card în valoare de 5 lei**, cu condiția ca în prealabil să fi adus în Magazinul Participant (în scopul schimbului în bancnote) monede în valoare de minimum 50 lei și să aibă un bon de cumpărături din ziua schimbului de moneda.
- (2) Gift cardul se poate folosi la următoarea cumpărătură, pentru produse în valoare de min 50 lei.
- (3) Gift cardul de 5 lei nu se poate acorda sub forma de numerar, ci doar sub modalitatea descrisă la Art. 4 (1).
- (4) Cardurile au valabilitate o lună, 1 – 31 dec. 2020.

Art. 5 MODALITATE DE DESFĂȘURARE

- (1) Clienții aduc în Magazinele Participante în perioada **1 – 31 decembrie 2020 (inclusiv)** monede de minimum 50 de lei, primesc contravaloarea monedelor în bancnote și un gift card de 5 lei, cu condiția să aibă un bon de cumpărături din ziua schimbului de moneda.
- (2) Clienții nu au dreptul să solicite contravaloarea în bani a gift-cardului.

Art. 6. TAXE ȘI IMPOZITE

Orice obligație de natură fiscală în legătură cu reducerea este în sarcina exclusivă a câștigătorului.

Art. 7. INFORMAREA PARTICIPANȚILOR PRIVIND PRELUCRAREA DATELOR CU CARACTER PERSONAL

(1) Prezentul Regulament stă la dispoziția participanților, precum și la dispoziția oricărei persoane sau autorități interesate, putând fi consultat gratuit din cadrul **Magazinelor Participante**. De asemenea, Regulamentul poate fi consultat prin accesarea paginii de internet a Organizatorului, www.carrefour.ro, la secțiunea Regulamente Tombole / Promotii

(2) Participarea la promoție implică obligativitatea cunoașterii și respectării prevederilor prezentului Regulament.

(3) Organizatorul, în calitate de operator de date, prelucrează datele cu caracter personal furnizate în mod direct de către participanți, la momentul acordării cupoanelor conform modelului din Anexa 2, cu strictă respectare a legislației în domeniul protecției datelor.

**(4) Monitorizarea respectării cerințelor de către responsabilul cu protecția datelor desemnat în cadrul Carrefour România, având următoarele date de contact:
dpo_romania@carrefour.com**

(5) Organizatorul colectează, stochează și prelucrează date cu caracter personal ale participanților la promoție pentru scopuri legate de organizarea și desfășurarea promoției, în condițiile prevăzute de legislația în vigoare în domeniul protecției datelor cu caracter personal, inclusiv pentru scopuri legate de îndeplinirea unor obligații legale care incumbă în sarcina Organizatorului ca urmare a organizării prezentei promoții.

(6) Pentru scopurile legate de organizarea și desfășurarea acestei promoții, datele cu caracter personal ale participanților sunt prelucrate în temeiul relației contractuale existente între Organizator și participant, precum și în temeiul obligațiilor legale care incumbă în sarcina Organizatorului în contextul promoției organizate, inclusiv, dar fără limitare la obligațiile în materie fiscală sau în materia arhivării.

(7) Furnizarea de către participanți a datelor cu caracter personal **poate fi o obligație contractuală sau o obligație necesară pentru încheierea unui contract** și este necesară pentru a putea profita de beneficiile care fac obiectul acestei promoții. Refuzul de a furniza/prelucra datele cu caracter personal în condițiile descrise prin prezentul Regulament ori furnizarea incorectă/incompletă a acestora atrage imposibilitatea participării valabile la această promoție.

(8) Datele cu caracter personal ale participanților vor fi stocate pe durata desfășurării promoției, precum și ulterior, pentru o perioadă de 3 luni, în conformitate cu obligațiile legale care incumbă în sarcina Carrefour România.

(9) În cazul în care Carrefour România va dezvălui datele furnizate de participanți către terțe entități, dezvăluirea va fi făcută doar către unii sau toți dintre următorii destinatari: entități afiliate, către partenerii săi contractuali ori către autoritățile publice centrale/locale.

(12) Cu privire la prelucrarea datelor acestora de către Organizator participanții au dreptul de informare și dreptul de acces la datele cu caracter personal colectate și prelucrate de Organizator.

(13) Participanții au, de asemenea, dreptul de intervenție asupra datelor putând, după caz, solicita rectificarea, actualizarea, blocarea sau ștergerea datelor a căror prelucrare nu este conformă legii, în special a datelor incomplete sau inexacte.

(14) În condițiile de mai sus participanții pot, totodată, solicita transformarea în date anonime a datelor a căror prelucrare nu este conformă legii, având dreptul de a se opune în orice moment, din motive întemeiate și legitime legate de situația particulară, ca datele care îi vizează să facă obiectul unei prelucrări, cu excepția cazurilor în care există dispoziții legale contrare.

(15) De asemenea, participanții au dreptul de a se opune în orice moment, și fără nicio justificare, ca datele care îi vizează să fie prelucrate în scop de marketing direct, sau să fie dezvăluite unor terți într-un asemenea scop.

(16) În plus, participanții au dreptul de a nu fi supuși unei decizii individuale automate, dreptul de a se adresa justiției pentru apărarea oricăror drepturi garantate de legislația în materie, dreptul de a adresa o plângere la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal, **dreptul la restricționarea prelucrării și dreptul la portabilitatea datelor.**

(17) În vederea exercitării drepturilor menționate mai sus, participanții vor adresa o cerere scrisă, datată și semnată, adresată către Carrefour România la adresa de e-mail office_romania@carrefour.com.

Art. 8 FORȚA MAJORĂ

Forța majoră reprezintă orice eveniment care nu poate fi controlat, remediat sau prevăzut, independent de voința Organizatorului și a cărei apariție îl pune în imposibilitatea de a îndeplini obligațiile asumate prin acest Regulament. Organizatorul va fi exonerat de orice răspundere dacă derularea campaniei este împiedicată sau întârziată de un caz de forță majoră sau dacă, urmare a unei astfel de situații de forță majoră, Organizatorul este

împiedicat să își execute oricare din obligațiile asumate conform acestui Regulament.

Art 9. ALTE CLAUZE

(1) Participanților la Campanie nu le sunt impuse nici un fel de cheltuieli directe sau indirecte suplimentare, cu excepția cheltuielilor normale de desfășurare a Campaniei.

(2) În cazul în care o anumită prevedere a prezentului Regulament este declarată nulă, celelalte prevederi rămân valabile/valide în măsura în care pot produce efecte juridice chiar în absența condițiilor declarate nule. În măsura posibilului, condițiile anulate se înlocuiesc cu o altă reglementare rezonabilă, validă juridic, care să corespundă cât mai mult scopului prevederilor lipsite de validitate.

Organizatori: CARREFOUR ROMANIA S. A., COLUMBUS OPERATIONAL S.R.L. si ARTIMA S.A.

Anexa 1